



大会
安全理事会

Distr.: General
18 April 2022
Chinese
Original: English

大会
第七十六届会议

安全理事会
第七十七年

议程项目 35(a)、38、66 和 111
预防武装冲突：预防武装冲突
中东局势
建设和平和保持和平
消除国际恐怖主义的措施

2022 年 4 月 18 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全
理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨随函转递 2022 年 4 月 18 日阿拉伯叙利亚共和国外交和
侨民事务部长费萨尔·梅克达德给秘书长和安全理事会主席的同文信(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 35(a)、38、66 和 111 下的文件和安全
理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴萨姆·萨巴格(签名)



2022 年 4 月 18 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

阿拉伯叙利亚共和国外交与侨民事务部长给秘书长和安全理事会主席的同文信

迄今为止，拉卡市被毁于美利坚合众国领导的所谓“国际联盟部队”之手以及数千名无辜公民死于该部队之手这一情况尚未获得足够的国际关注。摧毁拉卡市、将其夷为平地以及杀害该市数以千计的公民在过去和将来都是最令人发指的罪行之一，而国际社会直到最近才充分认识到这一点。我们希望揭示这一会员国没有给予应有重视和处理的人道主义、法律和政治问题。2017 年 6 月至 10 月，非法的所谓“国际联盟”部队对叙利亚拉卡市发起的美国军事行动导致该市几乎完全被摧毁，数千名平民死亡、埋尸废墟。

从一开始就必须强调的是，美国官方机构关于拉卡所发生情况的报告一直而且将继续以虚假方式反映这场灾难的规模。由于以下原因，这种情况尤为突出：所收集和分析的数据来自美国政府消息来源，基本上反映了美国国防部的观点，而美国国防部是对发生在拉卡、巴古兹村、幼发拉底水坝和其他叙利亚地区的侵略、破坏和袭击罪行负有主要责任的一方。基础设施以及公共和私人财产遭到破坏的规模之大以及平民伤亡的数量之多(在拉卡、艾因阿拉伯和巴古兹等市镇尤其如此)都证明美国及其盟友犯下了战争罪和危害人类罪。

所谓“国际联盟”的部队针对拉卡市及其人民开展的野蛮军事行动以蓄意、有系统地破坏拉卡及其周围地区的公共和私人基础设施和财产为前提。这种军事行动涉及不分青红皂白的围攻以及针对平民进行的与任何威胁规模不相称的毁灭性空袭和猛烈火箭攻击。所谓“叙利亚民主力量”的民兵也发动了地面袭击，对达伊沙什恐怖分子和试图逃离所谓“国际联盟”部队的包围和周围危险的平民不加区分。

同样的情况适用于所谓“国际联盟”部队和“叙利亚民主力量”民兵于 2018 年和 2019 年在祖尔市农村的巴古兹村犯下的战争罪，当时该村镇被完全摧毁，符合战争罪的描述。我们特别提请注意该非法联盟的飞机于 2019 年 3 月 18 日对该村 80 多名正在逃命的居民组成的车队进行的大屠杀，当时 F-15 战机投下重达 225 公斤和 907 公斤的两枚炸弹，将包括妇女和儿童在内的车队摧毁殆尽。

截至 2020 年 11 月，美国官方消息来源报告称，美国军事行动引发 38 起不同事件，在拉卡造成 240 人伤亡(178 人死亡，62 人受伤)。接着，这些消息来源承认，根据实地访谈、卫星图像和联盟打击数据、非政府组织和多个独立报告的估计，国际联盟可能因 108 起事件在拉卡造成业经核实的 774 人伤亡(744 人死亡，30 人受伤)。然而，已发布报告中出现的其他非政府组织的数据和数字表明，国际联盟部队的行动在拉卡造成的实际平民伤亡人数超过 1 600 人。与此同时，隶属于美国军队的“叙利亚民主力量”民兵承认，在行动期间，他们在拉卡发现 4 118 名死去的平民，另有 1 878 名穿军装的死者。

从这一信息可以推断出的第一件事情是美国国防部试图掩盖真实发生的情况。美国国防部承认美国军事行动在拉卡造成可怕破坏所涉及的规模-美国部队无法否认这一点，因为直到今天这点在当地仍然显而易见；但美国国防部却诉诸于操纵伤亡数字。由于美国部队是在那里控制当地的军事力量，它可以篡改地点、证据和伤亡数字。此外，在对所谓“国际联盟”及其附属分离主义民兵在那里犯下的行为和侵害行为进行法律定性方面，美国军方正在实施欺诈和欺骗。

至于对拉卡市的破坏，美国官方报告指出，战斗结束后进行的卫星图像分析表明，拉卡的结构性损坏程度是军事行动中前所未有的。据联合国训练研究所称，2017年2月至10月，拉卡约有11 000座建筑物受损或被毁，相当于每天约有40座建筑物被毁。被摧毁的建筑物中有8所医院、29所清真寺、40多所学校和5所大学，该市的灌溉系统也被摧毁。美国的官方报告指出，“拉卡广泛的结构性损坏破坏了战后治理前景”。这些报告还指出，“按密度计算，拉卡遭受了最严重的结构性损坏，联盟打击的累积效应在很大程度上导致该市60%至80%的地方无法居住”。

我国政府认为，必须在不可能对此置之不理或保持沉默的大背景下处理拉卡遭受破坏及其数千名居民遭到杀害的情况。这种情况与美国军队在世界许多区域和国家发起并继续发起的侵略性军事行动中的典型行为如出一辙。美国军事行动没有一天不使用不平衡、不相称和过度的武力，使平民成为受害者和袭击目标。针对平民目标以及公共和私人基础设施和财产进行打击是美国军事理论与实践的一部分。

我国政府确认，它将继续提出所谓“国际联盟部队”在拉卡、巴古兹村、幼发拉底河大坝和叙利亚其他地区开展全面或部分摧毁行动和蓄意袭击平民的问题。阿拉伯叙利亚共和国政府还保留要求所有已加入所谓“国际联盟”的国家的政府对属于该非法联盟的军队所犯罪行承担政治、法律、道义和物质责任的权利。它们应对公共和私人财产和基础设施的损失和重大损害负责，因此必须赔偿平民受害者的家属以及所有因美国领导的所谓“国际联盟”部队在拉卡和阿拉伯叙利亚共和国领土的许多其他地方已经发动和继续发动的非法军事行动而受伤和遭受永久性畸形和残疾的人们。

同时，我国政府将继续监测美国威胁叙利亚环境的做法，其中包括协助和支持与入侵美国部队有关联的分离主义民兵滥采石油，以及将腐烂和有虫害的美国小麦种子引入东北部地区并强迫那里的农民使用。我国政府正式指控美国政府蓄意从事可能在叙利亚东北部造成严重短期和长期环境污染的做法，此等行为相当于国际环境罪和战争罪。

请将本函作为大会议程项目35(a)、38、66和111下的文件和安全理事会的文件分发给荷。

外交与侨民事务部长

费萨尔·梅克达德(签名)